

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2212/2003 НА СЪВЕТА

от 17 декември 2003 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 964/2003 относно налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на определени тръбни съединителни части от желязо или стомана с произход от Китайска народна република и Тайланд, и такива изпратени на консигнация от Тайван, било то декларирани като произхождащи от Тайван или не

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 452/2003 на Съвета от 6 март 2003 г. относно мерките, които Общността може да предприеме във връзка с комбинирания ефект на антидъмпинговите или антисубсидийните мерки с предпазните мерки⁽¹⁾,

като взе предвид предложението, представено от Комисията, след консултации с Консултативния комитет, създаден с член 15 от Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. относно защитата срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност⁽²⁾ ('базов регламент')

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕО) № 778/2003⁽³⁾ Съветът измени, между другото, Регламенти (ЕО) №584/96 и (ЕО) №763/2000 на Съвета по отношение на антидъмпинговите мерки, приложими за някои видове тръбни фитинги от желязо или стомана, с произход от Китайска народна република и Тайланд, както и тези, изпратени от Тайван, декларирани или не като такива с произход от Тайван. Целта беше да се уредят условията за ситуацията, при която този внос подлежи също на плащане на защитно мито, прието с Регламент (ЕО) №1694/2002 на Съвета от 27 септември 2002г., относно налагане на окончателни предпазни мерки срещу вноса на някои стоманени продукти⁽⁴⁾.

(2) При тези обстоятелства и когато антидъмпинговото мито е по-малко или равно на размера на защитното мито, се счита за подходящо да не се плаща антидъмпингово мито. Когато антидъмпинговото мито превишава размера на защитното мито, се счита за подходящо да се плаща само онази част от антидъмпинговото мито, която превишава размера на защитното мито.

(3) Съгласно член 11, параграф 2 от Базовия регламент, наложените с Регламент (ЕО) № 584/96 и (ЕО) № 763/2000 мерки бяха продължени с

⁽¹⁾ ОВ L 69, 13.3.2003 г., стр.8.

⁽²⁾ ОВ L 56, 6.3.1996г., стр.1; Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) №1972/2002 (ОВ L 305, 7.11.2002 г., стр.1).

⁽³⁾ ОВ L 114, 8.5.2003 г., стр.1.

⁽⁴⁾ ОВ L 139, 6.6.2003 г., стр.1.

Регламент (ЕО) № 964/2003 на Съвета ⁽¹⁾. Все пак обаче, с Регламент (ЕО) № 964/2003 не беше предвидено условие, подобно на описаното в съображение 2 за ситуацията, при която вносът подлежи също на плащане и на защитно мито.

(4) Следователно, Регламент (ЕО) №964/2003 следва да бъде изменен така, че да уреди условия за ситуацията, при която вносът подлежи също на плащане и на защитно мито, по същия начин както измененията, въведени в Регламент (ЕО) №778/2003 на Съвета.

(5) Настоящият регламент следва да се приложи с обратна сила от датата на влизане в сила на Регламент (ЕО) № 964/2003.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯТ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 964/2003 се изменя както следва:

а) в член 1 се добавя следния параграф:

‘2а Независимо от параграф 2, когато вноса на съответния продукт от Тайланд, подлежи на заплащане на защитно допълнително мито в съответствие с член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) №1694/2002 на Комисията (*), размерът на антидъмпинговото мито, приложимо за цената при освобождаване на границата на Общността преди обмитяване, е както следва:

Страна	Компания	Размер на антидъмпингово мито (%), когато подлежи на плащане защитно допълнително мито					Допълнителен код поTARIC
		До 28.3.2003 г.	29.3.2003 г. до 28.9.2004 г.	29.9.2003 г. до 28.3.2004 г.	29.3.2004 г. до 28.9.2004 г.	29.9.2004 г. до 28.3.2005 г.	
Тайланд	Всички (с изключение на Thai Benkan Co. Ltd, Prapadaeng Samutprakarn)	35,2%	37,6%	37,6%	39,7%	39,7%	8851

(*) ОВ L 261, 28.9.2002, стр.1.;

б) в член 3, първият параграф се номерира „1” и се добавя следният параграф:
‘2. Независимо от параграф 1, с изключение на фитингите, произведени от споменатата Chup Hsin Enterprise Co. Ltd, Rigid Industries Co.Ltd. и Niang Hong Pipe Fittings Co., когато вносът на фитинги, изпратени от Тайван подлежи на плащане на защитно допълнително мито, размерът на антидъмпинговото мито,

⁽¹⁾ ОВ L 139, 6.6.2003г., стр. 1.

съгласно член 1, параграф 3 от Регламент Регламент (ЕО) №1694/2002, приложимо за цената при освобождаване на границата на Общността преди обмитяване, е както следва:

Страна	Компания	Размер на антидъмпингово мито (%), когато подлежи на плащане защитно допълнително мито					Допълнителен код по TARIC
		До 28.3.2003 г.	29.3.2003 г. до 28.9.2004 г.	29.9.2003 г. до 28.3.2004 г.	29.3.2004 г. до 28.9.2004 г.	29.9.2004 г. до 28.3.2005 г.	
Тайланд	Всички (с изключение на Chup Hsin Enterprise Co. Ltd, Rigid Industries Co.Ltd. и Niang Hong Pipe Fittings Co)	34,9%	37,3%	37,3%	39,4%	39,4%	8851

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага ефективно от 7 юни 2003 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 декември 2003 година.

За Съвета:

Председател

G. ALEMANNO